

Datum:

Frau Herr	Vorname	Familiename
--------------	---------	-------------

Einschätzung Deutschkenntnisse mündlich und schriftlich

mündlich:

- keine oder sehr gering
- kann vertraute Wörter und ganz einfache Sätze über sich selbst, die eigene Familie oder auf konkrete Dinge im Umfeld beziehen, wenn langsam und deutlich gesprochen wird (A1)
- kann einfache Fragen stellen und beantworten, wenn es sich um unmittelbar notwendige Dinge und sehr vertraute Themen handelt (A1)
- kann sich selbst und andere Personen in einfachen Sätzen beschreiben (A1)
- kann das Wesentliche von einfachen und klaren Mitteilungen verstehen, wenn es um gebräuchliche Informationen (Alltag) geht (A2)
- kann mit einfachen Sätzen Familie, Wohnsituation, Ausbildung bzw. gegenwärtige Situation und Tätigkeit beschreiben (A2)
- kann sich in einfachen Situationen verständigen, wenn es um direkten Austausch von Informationen und um vertraute Themen geht (A2)
- höher als A2

Vorkenntnisse wann und wie erworben?

Alphabetisierungs- bzw. Deutschkurse: (Wo? Wann? Wie lange?)

.....
.....
.....
.....

Sprachkontakte: (Spricht die Person außerhalb des Kurses Deutsch? Wie viel? Mit wem?)

.....
.....

seit wann in Österreich (Monat/Jahr):

.....

Lesen:

- keine Vorkenntnisse
- einige Buchstaben nur Großbuchstaben alle Buchstaben
- kein / beginnendes Zusammenlauten
- kann neue Wörter Buchstabe für Buchstabe entschlüsseln
- silbenweises Lesen
- liest wortweise
- liest satzweise, aber sehr stockend
- liest satzweise, langsam
- liest flüssig, Schwierigkeiten bei z.B. sch, ch, ei, ie etc.
- erkennt Sinn- und Satzeinheiten
- erkennt Satzzeichen und deren Bedeutung (z.B. Frage)

Leseverständnis:

- liest flüssig, kann aber Inhalt eines einfachen Textes nicht verstehen → Deutschkurs?!

Notizen:

.....

.....

Schreiben:

- keine Vorkenntnisse
- einzelne Buchstaben nur Großbuchstaben alle Buchstaben
- eigenen Namen
- eigene Adresse
- alle Buchstaben geläufig / "malend"
- lautierendes Schreiben von kurzen Wörtern
- verliert dabei / keine / Buchstaben oder Silben
- Diktat auf Satzebene möglich (Satz mit 3-4 Wörtern)
- phonetische Verschriftlichung
- Verschriftlichung mit teils muttersprachlicher Regelbildung
- Verschriftlichung mit beginnender deutscher Regelbildung
- verwendet Satzzeichen (Punkte)
- schreibt relativ flüssig eigene Gedankengänge nieder
- kann folgen und schreiben, wenn mehrere Sätze diktiert werden
- erkennt Fehler (bei Vergleich) und korrigiert relativ rasch

Notizen:

.....

.....

Schreibprobe:

Vorname:

Familienname:

Adresse:

.....

Telefonnummer:

diktierter Buchstaben / Wörter / Sätze:

.....
.....
.....
.....

eigene Textproduktion (evtl. Text über Eltern, Geschwister, Freunde,...):

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....